

(c) the quantities and percentage of oil production which are exported in un-refined or semi-refined states.”

And the question being put on the motion, a recorded division was deferred pursuant to Standing Order 76(8).

The House proceeded to the taking of the deferred division on the amendment to the amendment of Mr. Assad, seconded by Mr. Mifflin,—That the amendment to motion numbered 2 be amended by deleting all the words after the word “plate-forme” and substituting the following therefor:

“précisent qu’il faut favoriser au maximum le contenu canadien sans pour autant nuire au progrès du projet.”

And the question being put on the amendment to the amendment, it was negated on the following division:

c) les quantités et pourcentages du pétrole produit qui sont exportés à l’état brut ou mi-raffiné.»

Cette motion est mise aux voix et, conformément à l’article 76(8) du Règlement, le vote par appel nominal est différé.

La Chambre aborde le vote par appel nominal différé sur le sous-amendement de M. Assad, appuyé par M. Mifflin,—Qu’on modifie l’amendement à la motion numéro 2 en retranchant tous les mots suivant le mot «plate-forme» et en les remplaçant par ce qui suit:

«précisent qu’il faut favoriser au maximum le contenu canadien sans pour autant nuire au progrès du projet.»

Le sous-amendement, mis aux voix, est rejeté par le vote suivant:

(Division—Vote N° 298)

YEAS—POUR

Members—Députés

Anawak  
Baker  
Boudria  
Copps  
Finestone  
Gaffney  
Guarnieri  
Jordan  
Lee  
Maheu  
McGuire  
Nunziata  
Proud  
Vanclief

Arseneault  
Bélair  
Callbeck  
Crawford  
Flis  
Gagliano  
Harb  
Kaplan  
MacDonald (Dartmouth)  
Manley  
Mifflin  
Pagtakhan  
Rideout  
Volpe

Assad  
Berger  
Catterall  
Dingwall  
Fontana  
Gauthier  
Harvard  
Kilger (Stormont--Dundas)  
MacLaren  
Marchi  
Milliken  
Parent  
Simmons  
Wappel

Axworthy (Winnipeg South Centre)  
Blondin  
Comuzzi  
Ferguson  
Foster  
Gray (WindsorWest)  
Hopkins  
LeBlanc (Cape Breton Highlands--Canso)  
MacLellan  
Martin (Lasalle--Émard)  
Nault  
Peterson  
Stewart  
Wood--56

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Anderson  
Attewell  
Bernier  
Blaikie  
Bourgault  
Browes  
Casey  
Clark (Brandon--Souris)  
Cooper  
Crosbie (St. John's West)  
de Cotret  
Dobbie  
Duplessis  
Fee  
Friesen  
Gibeau  
Halliday  
Heap  
Horner  
Hughes  
Jourdenais  
Kristiansen  
Larrivée  
Littlechild  
MacKay  
Mazankowski  
McDougall (St. Paul's)  
Mitchell  
Nicholson  
Plourde  
Reimer  
Robitaille  
Scott (Victoria--Haliburton)

Andre  
Axworthy (Saskatoon--Clark's Crossing)  
Bird  
Blais  
Boyer  
Butland  
Chadwick  
Cole  
Corbeil  
Crosby (Halifax West)  
Della Noce  
Domm  
Edmonston  
Ferland  
Fulton  
Greene  
Harvey (Chicoutimi)  
Hicks  
Horning  
Jacques  
Karpoff  
Langan (Mission--Coquitlam)  
Layton  
Loiselle  
MacWilliam  
McCreath  
McKnight  
Mitges  
Nystrom  
Porter  
Ricard  
Rocheleau  
Scott (Hamilton--Wentworth)

Angus  
Beatty  
Bjornson  
Blenkarn  
Brewin  
Cadieux  
Champagne (Champlain)  
Collins  
Corbett  
Danis  
Desjardins  
Dorin  
Edwards  
Fisher  
Funk  
Guilbault  
Harvey (Edmonton East)  
Hogue  
Hovdebo  
Johnson  
Kempling  
Langlois  
Leblanc (Longueuil)  
Lopez  
Martin (Lincoln)  
Lopez  
Martin (Lincoln)  
McCurdy  
McLaughlin  
Monteith  
Oberle  
Pronovost  
Richardson  
Roy-Arcelin  
Shields

Atkinson  
Belsher  
Black  
Bosley  
Brightwell  
Campbell (Vancouver Centre)  
Charest  
Cook  
Côté  
Darling  
Dick  
Duceppe  
Epp  
Fontaine  
Gardiner  
Gustafson  
Hawkes  
Holtmann  
Hudson  
Joncas  
Koury  
Lapierre  
Lewis  
MacDougall (Timiskaming)  
Mayer  
McDermid  
Merrithew  
Moore  
Plamondon  
Reid  
Riis  
Saint-Julien  
Siddon